

# Distrito Escolar East Side Union High School

## Escuela de Segunda Enseñanza Santa Teresa (High School)

### Resumen del Informe Evaluativo de Responsabilidad de la Escuela

Los resultados completos del informe (SARC, siglas en inglés) pueden encontrarse en la dirección electrónica del Distrito: [www.esuhdsd.org](http://www.esuhdsd.org)  
Junio, 2004

#### MENSAJE DEL DIRECTOR

Queridos Padres:

La información ofrecida en este resumen está diseñada para darles una idea del progreso y la dirección de la escuela.

La información más detallada se puede encontrar en las direcciones electrónicas de la escuela y el Distrito. Los datos en este informe provienen del Departamento de Educación de California y los mismos se encuentran disponibles solamente a través del curso escolar 2002-2003.

Me complace informarles que nuestra escuela está teniendo buenos resultados.

#### INFORMACIÓN DEMOGRÁFICA

##### Matrícula de estudiantes por nivel de Grado

9no Grado .....	539
10mo Grado .....	522
11no Grado .....	535
12mo Grado .....	509
Secundaria No Calificado .....	16
Total .....	2121

##### Matrícula de estudiantes por Grupo Étnico

Afro-americano .....	4,5%
Indio americano o Nativo de Alaska .....	6%
Asiático-americano .....	14,8%
Filipino-americano .....	3,0%
Hispano .....	22,8%
Islas del Pacífico .....	8%
Europeo-americano .....	53,5%

##### Poblaciones de Estudiantes que Necesitan Ayuda

Porcentaje de Estudiantes que aprenden inglés .....	5%
Porcentaje de Estudiantes en Educación Especial .....	10%

#### INFORMACIÓN DE CONTACTO EN LA ESCUELA

Santa Teresa High School  
6150 Snell Avenue  
San José, CA 95123

Teléfono: 408-347-6200

Fax: 408-347-6215

Página electrónica: <http://stnet.esuhdsd.org>

**Director:** Sra. Kathy Prasch

#### DESCRIPCIÓN DE LA ESCUELA

La Escuela de Segunda Enseñanza Santa Teresa continúa su curso hacia la excelencia académica y el éxito para todos sus estudiantes. Como miembro del Plan de Reforma Colaborativo de Escuelas del Área de la Bahía (BASRC), la escuela continúa sus esfuerzos hacia ese fin a través de los procesos de ayuda de enseñanza adicional y del desarrollo profesional.

El personal escolar atiende sus objetivos mediante lo siguiente:

- Construir una comunidad de maestros que colaboren en el Plan de Estudio y la instrucción y que se relacionen con el estudio de la enseñanza;
- Ofrecer la oportunidad a los contribuyentes de expresar sus opiniones a la hora de tomar decisiones mediante la inscripción por Internet;
- Ofrecer una extensa selección de cursos de Ubicación Superior a estudiantes específicos y un Plan de Estudio riguroso y estimulante.

Debido al éxito de la Escuela Santa Teresa en estas áreas le fue otorgado el prestigioso Honor "Escuela Líder" de BASRC en el curso escolar 1998-1999, también el Premio "closing the Equity Gap" para el curso 1999-2000. Actualmente la Escuela sirve como base en el Programa de Liderazgo Colaborativo del Distrito East Side Union High School.

## RESULTADOS DE LOS ESTUDIANTES

### ÍNDICE DE APROVECHAMIENTO ACADÉMICO

El Índice de Aprovechamiento Académico (API, siglas en inglés) es un resultado en una escala de 200 a 1000 puntos que mide anualmente el aprovechamiento académico y el avance de las escuelas individualmente en California. El Estado ha determinado que las escuelas deben esforzarse por alcanzar un resultado de 800 puntos como norma de Índice de Aprovechamiento Académico.

Datos de Crecimiento de API	2001	2002	2003
Porcentaje examinado	96	97	94
Resultados de Crecimiento de API	725	723	701
Crecimiento Real	25*	3	1

\*La Escuela Santa Teresa sobre cumplió su meta de Índice de Aprovechamiento Académico en el año 2001 y recibió el Premio de Aprovechamiento otorgado por el Gobernador.

### ESTÁNDARES DE CALIFORNIA

Los exámenes estándares de California muestran el aprovechamiento de los estudiantes con relación al resumen del contenido del Estado. El número representa el porcentaje de estudiantes con resultados en el nivel satisfactorio o superior.

#### INGLÉS/LETRAS

Grados	2001	2002	2003
9no-11no	45	48	45

#### MATEMÁTICAS

Grados	2001	2002	2003
9no-11no	NA	23	20

#### CIENCIAS

Grados	2001	2002	2003
9no-11no	NA	39	36

#### HISTORIA/CIENCIAS SOCIALES

Grados	2001	2002	2003
9no-11no	NA	28	33

### RESULTADOS DE NRT Examen de Referencia a las Normas

Adoptado por la Mesa Directiva de Educación del Estado (éste fue llamado "Stanford 9" hasta el año 2003 pero fue cambiado por Examen de Aprovechamiento de California, Sexta Edición en el mismo año.) **Los datos reportados representan el porcentaje de estudiantes que cumplen o sobre cumplen con los estándares del Distrito.**

#### LECTURA

Grados	2001	2002	2003
9no	50	50	64

#### MATEMÁTICAS

Grados	2001	2002	2003
9no	65	68	68

### EXAMEN ESCOLAR DE APTITUD (SAT)

El Examen Escolar de Aptitud es un examen voluntario que mide las habilidades de razonamiento matemático y verbal relacionadas con el éxito académico en la Universidad. Las universidades utilizan esta información para reclutar y seleccionar estudiantes.

	2001	2002	2003
<b>Matrícula 12mo Grado</b>	511	511	509
<b>Porcentaje de Alumnos Examinados(12mo Grado)</b>	42%	49%	51%
<b>Resultado Promedio Habilidades Verbales</b>	512	501	497
<b>Resultado Promedio Habilidades Matemáticas</b>	530	512	517

Manténganse informados sobre los resultados evaluativos y la asistencia a través del Programa ParentCONNECTxp. Este Programa les permite a los padres el acceso a través de La Internet a la información diaria de la asistencia y las evaluaciones de los estudiantes.

Contacten la escuela para inscribirse.

## UBICACIÓN SUPERIOR

Las clases de Ubicación Superior les da a los estudiantes la oportunidad de tomar clases y exámenes al nivel de la Universidad al mismo tiempo que toman sus clases regulares de la segunda enseñanza. Los estudiantes con calificaciones de 3 puntos o más en un examen de Ubicación Superior pueden recibir créditos por el curso en la Universidad.

A continuación aparece una lista con los cursos y clases de Ubicación Superior que se ofrecen en la Escuela y el número de estudiantes matriculados en esas clases.

Asignatura	# de Cursos	# de Clases	Matrícula
Computación	1	1	16
Inglés	1	2	24
Lengua Extranjera	1	2	44
Matemáticas	1	2	56
Ciencias	1	1	19
Ciencias Sociales	2	6	163

## PREPARACIÓN PARA LA UNIVERSIDAD

Esta tabla indica el número y porcentaje de los estudiantes que se encuentran matriculados en los cursos requeridos para la entrada a una Universidad en California y/o a una Universidad Estatal de California.

<p><b>Número de estudiantes matriculados en todos los cursos</b></p> <p style="text-align: center;">10002*</p>	<p><b>Número y Porcentaje de estudiantes matriculados en los cursos requeridos</b></p> <p style="text-align: center;">7326 ó 73,2%</p>
--	--

\*Los estudiantes son contados más de una vez, si un estudiante toma 5 cursos de preparación, pues será contado(a) 5 veces.

Esta tabla indica el número y porcentaje de graduados que han completado los cursos requeridos para la entrada a una Universidad en California y/o una Universidad Estatal en California con una calificación de C o mejor.

<p><b>Numero Total de Graduados</b></p> <p style="text-align: center;">446</p>	<p><b>Número de Graduados que han pasado los cursos requeridos para la entrada a una Universidad en California o Universidad Estatal de California</b></p> <p style="text-align: center;">138 ó 30,9%</p>
--	---

## LIDERAZGO

La dirección de la Escuela Santa Teresa incluye muchos niveles. El Consejo de la Escuela, que consiste del personal escolar, los padres y los estudiantes supervisa el trabajo de la escuela y los problemas de presupuesto. El equipo de administración que consiste en el personal administrativo y los coordinadores de Programas es el grupo de trabajo en toda la escuela. Este grupo toma las decisiones importantes para llevarlas a otro nivel de dirección o para ponerlas en práctica. El Equipo de Dirección de la Enseñanza se compone del personal administrativo, los jefes de departamento y los coordinadores de Programas. Éste toma las decisiones más importantes relacionadas con las actividades y los horarios que afectan a los salones de clases y sus Planes de Estudio. El senado de la Facultad o el Comité 18.4 toma las decisiones que rigen las condiciones de trabajo del personal escolar. Varios Comités, como por ejemplo, los Comités de Desarrollo de la Tecnología y el Personal, miembros del claustro, padres y otros miembros de la comunidad toman las decisiones sobre sus respectivas áreas de atención. Grupos de maestros trabajan en conjunto dentro y entre departamentos para preparar el Plan de Estudio y miembros individuales del personal escolar realizan las proposiciones para los cambios del Programa o adiciones a cualquiera de los niveles de dirección descritos. Todo el trabajo y los recursos de la escuela están enfocados en los objetivos de la escuela: la Lectura, la Escritura, la Comprensión de la Tecnología, los estándares, las evaluaciones y el apoyo a los estudiantes.

## INFORMACIÓN SOBRE CREDENCIALES DEL MAESTRO

Los maestros que no trabajan a tiempo completo (8hrs) se cuentan como 1. Si un maestro trabaja en dos escuelas, solamente será contado en una escuela.

	2001	2002	2003
<b>Número Total de Maestros</b>	109	102	108
<b>Con Credenciales</b> (Credenciales completas y enseñanza de asignaturas)	97	88	83
<b>Credenciales de Emergencia</b> (incluyen Internistas del Distrito, Internistas de la Universidad y Permisos de Emergencia)	15	16	28
<b>Maestros con Permisos Especiales</b> (No tienen credenciales y no cumplen con los requisitos para un permiso de emergencia.)	2	0	0

## AMBIENTE POSITIVO DE APRENDIZAJE

La Escuela de Segunda Enseñanza Santa Teresa cuenta con un número de Programas y estrategias que están diseñadas para ayudar a promover un ambiente de aprendizaje positivo. Éstas incluyen:

- Centro para las Familias y los Estudiantes, este centro ofrece servicios de Consejería para los estudiantes y las familias.
- Reuniones semanales del Equipo de Multi-Servicio(MST), estas reuniones incluyen al personal del Centro para estudiantes y familias, miembros del Equipo Disciplinario del Escuela, un Consejero Académico, un maestro de la Educación Especial y representantes de organizaciones de la comunidad que ofrecen servicios a la Escuela Santa Teresa. Se discuten los casos de los estudiantes y las referencias realizadas se hacen de forma estrictamente confidencial.
- Maestros Consejeros de Estudiantes – Los maestros consejeros, a menudo vistos como personas que enseñan con rigor, aconsejan a maestros nuevos y a veteranos que pidan ayuda. Los consejeros trabajan con los maestros para mejorar las habilidades de dirección en la clase, tratar con estudiantes con problemas, mejorar las técnicas de la enseñanza y ayudar en otras áreas que beneficien directamente la autoridad del maestro.
- Los sábados escolares – Esta es una alternativa a la suspensión de estudiantes de la escuela. Los estudiantes tienen discusiones relacionadas con sus indisciplinas y diferentes formas en que pueden actuar en el futuro.

## PORCENTAJE DE DESERCIÓN DE LA ESCUELA

Los datos informados con relación al aprovechamiento de los estudiantes sobre el período de tres años más reciente para reducir el porcentaje de deserción de la escuela incluyen: la matrícula de 9no a 12mo Grados, el número de estudiantes que abandonaron la escuela y el porcentaje de deserción por un año en el Sistema de Datos Educativos Básicos de California (CBEDS, siglas en inglés.) La fórmula para el porcentaje de deserción por un año consiste en (Desertores de la escuela en grados de 9no a 12mo/Matrícula de estudiantes en grados de 9no a 12mo) multiplicados por 100.

Grado	2000	2001	2002
Matrícula	2279	2228	2126
Número de Deserciones	47	42	39
Porcentaje de Deserción	2,1%	1,9%	1,8%

## LOCALES

La Escuela de Segunda Enseñanza Santa Teresa está cerca de cumplir 30 años. Gracias a la *Medida A* las aulas y laboratorios de Ciencias, así como el complejo de estudio de Negocios se han renovado para ofrecer a los estudiantes salones de clases de último modelo. Se ha mejorado el sistema eléctrico en toda la escuela para facilitar la tecnología. Se han instalado nuevos sistemas de calefacción y aire acondicionado. Se pintó toda la escuela y se sustituyeron las alfombras existentes. Todos los salones de clase cumplen con los requisitos estatales de capacidad y tienen suficiente espacio para la enseñanza y el aprendizaje. En los próximos años el resto de los salones de clase será modernizado. Los locales del teatro, la biblioteca y el gimnasio tienen fecha de renovación y se están mejorando los terrenos deportivos. Las áreas del exterior de la escuela están siendo embellecidas y ofrecen una vista muy agradable al mismo tiempo que ofrecen un ambiente relajado para los estudiantes, el personal escolar y los miembros de la comunidad. La Escuela Santa Teresa posee una infraestructura tecnológica muy buena. Los salones de clases y las oficinas tienen conexión con a La Internet y una donación de Digital High School ha facilitado la creación de laboratorios de computación, incluyendo un laboratorio móvil, sin cables. Los fondos de la *Medida A* estarán enfocados en la infraestructura sin cables en toda la escuela y en un Programa extensivo de computadoras portátiles (laptops, en inglés).

## SUSPENSIONES

El número de suspensiones es el número total de incidentes que tienen como resultado una suspensión. El porcentaje de suspensiones es el número dividido por la matrícula de la escuela.

	2001	2002	2003
Suspensión (número)	147	166	214
Suspensión (porcentaje)	6,6%	7,8%	10,1%

## EXPULSIONES

El número de expulsiones es el número total de incidentes que tienen como resultado una expulsión. El porcentaje de expulsiones es el número dividido por la matrícula de la escuela.

	2001	2002	2003
Expulsión (número)	4	4	9
Expulsión (porcentaje)	0,2%	0,2%	0,4%